

国

德

日耳曼

晨曦

余佳 著

在
异
乡

韵系
清书



德

国

日耳曼

晨曦

余佳

在
异
乡

陕西旅游出版社



图书在版编目(CIP)数据

日耳曼晨曦 / 余佳著, —西安: 陕西旅游出版社,
2004.5

(在异乡丛书·第1辑)

ISBN 7-5418-2029-6

I. 日... II. 余... III. 游记—作品集—中国—当代
IV. I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第027306号

日耳曼晨曦

在异乡丛书·第一辑

-
- | | |
|-------------------------|--|
| 策 划 | 清韵图书作坊 (http://www.qingyun.net) |
| 作 者 | 余 佳 |
| 本册照片提供 | 余 佳 |
| 责任编辑 | 薛 放 |
| 装帧设计 | 刘维娉 |
| 出版发行 | 陕西旅游出版社 |
| 社 址 | 西安长安路32号(邮编: 710061) |
| 经 销 | 新华书店 |
| 印 刷 | 西安新华印刷厂 |
| 开 本 | 940×1285毫米 1/32 18印张 |
| 字 数 | 360千字 |
| 印 数 | 8000 |
| 版 次 | 2004年5月第1版第一次印刷 |
| ISBN7-5418-2029-6/K·162 | 定价:66.00元(本辑三册) |
-

未经出版者许可, 不得摘编、转载本书

陕西旅游版图书, 版权所有, 侵权必究。
陕西旅游版图书, 印装错误可随时退换。

小私时代，读《私人味觉》
《私人行走》，品味私人感
觉。 沈宏非作序



《私人味觉》定价：32.00元
《私人行走》定价：30.00元

独在异乡为异客：他们在异域的故事



《嫁到法兰西做老外》定价：22.00元
《日耳曼晨曦》定价：22.00元

单吊系列



见识都市单身男女的烦躁郁闷、
顾影自怜、风骚入骨

长篇小说



青春期的爱情故事都是
不相似的，各有各的精
彩，各有各的浪漫

《被爱情绑架》
定价：16.80元



一对不得不生活在一起的兄弟，
彼此没有血缘关系，反而是世
仇，哥哥有黑社会背景，弟弟
也不是乖孩子好学生，于是就
构成了这样一部奇特的小说。

《兄弟》定价：16.80元



最受欢迎的同人小说，全新演
绎金庸人物的少年时代。

《此间的少年》
定价：16.80元

她写作系列



从纯真年代到花样年华—
关于情感的三种表达

西安清韵科技文化图书有限责任公司

我们的地址：西安市高新区高新一路25号创新大厦N306清韵书系 收

邮编：710075 Email: service@qingyun.net

清韵读者服务热线：029-88326696 清韵网上书店：www.qybook.com

日耳曼

晨曦

DEUTSCHLAND

目录



总序	
独在异乡为异客	2
自序	
在日耳曼的晨曦	4

旅人手记

德国的夏天日记	8
阳光盒子	14
德国烫发记	19
换大米	28
异乡年夜饭	34
何日君再来	43
牵挂	50
天天都有好心情	57
幸福原来这么简单	64
美梦成真的时候	69
生日愿望	76
快乐的鸡	80



也看德国

- 乡下老鼠看德国 86
- 边走边看 94
- 端竹竿的人 105
- 德国女人什么样 109
- 德国芳邻 116
- 花季不再来 122
- 我们村的复活节 131
- 三顾鱼庐 137
- 因网而异 143
- 西瓜与芝麻 147



人在天涯

- 丹尼 152
- 西班牙吉他 161
- 另类快乐 167
- 假如 179

独在异乡为异客

蔡天新

西安的出版人委托友人约我为这套冠名《在异乡》的丛书写序，大概是因为过去的两年时间里我为有关的报刊开设过游记专栏，且到过的地方比较多，至少这套丛书里所谈到的那些国家我都走过。我写游记（我更喜欢称它们旅行记）一般是在回国数年以后，因为我觉得，只有那些在你心中挥之不去的人和事才值得回忆，值得我们记下来。从某种意义上讲，写作对于我，就像是故地重游。

而《在异乡》的作者大多是仍然漂泊在外的游子，他（她）们经年累月生活、工作在异域，与我这样的旅行者所看到的肯定不一样，因此值得我们关注。这套丛书不着意写“大”事情，也很少摘录大人物的话语，而是写发生在身边的小事，用比较随意的文字反映异国风俗和文化。因为他们不是专业的写作者，这些文字还不是那么深思熟虑，但却是真诚、质朴和可以信赖的，带有原始的郁闷、愤恨和激情，关心现实和细节的读者会从中获得最直接的信息和感受。

就我所知，在上个世纪三四十年代以前，因各种原因移居到海外的中国人大多会在晚年返乡，所谓叶落归根是也。至于大批海外学子学成以后滞留在外，则还是最近二十多年的事情。其中的原因比较复杂，除了经济这个首要因素以外，我个人以为，与我们从小阅读的语文教科书里缺少既生动有趣又有现代意义的文字有关。同时我也相信，通过阅读这套丛书，读者会找到别的解释和答案。

总序

卡夫卡曾经叹息，“天堂乃是没有书籍的地方”，可是，我们毕竟生活在人间。正是怀着对母语难以割舍的眷恋和感情，本丛书的诸位作者在夜阑人静之际，在我们陌生的国度和空间里，提笔写下了一篇篇可以触摸的文章，配上他们亲手拍摄的有亲和力的照片，呈现在我们面前。透过这些文字和图像，我们不仅感受到异国他乡的风物和文化，也感受到作为中国人的多面性和复杂性，有的是我们这些长期生活在本土的同胞所忽略了的。

虽然我从没有在异乡定居过，但也经常体验到“独在异乡为异客”的滋味。例如，有一次我在南美安第斯山的一座城市里，听到一首忧伤的探戈舞曲，竟然独自呆坐了一个下午，直到写出四首诗才缓过神来，其中一首写道，“谁能够找到心中的旋律 / 就能够如愿以偿地返回往昔 / 在陌生世界的玻璃器皿中 / 显露眉宇间的孤傲和高洁。”或许，文字真有一种神奇的功能，既可以抚慰我们的心灵之痛，又能够营造或分享幻想之美。

2003年10月 杭州



在日耳曼的晨曦

这是我的第一本书。

说起书，我想我应该算是热爱书的一类人。不仅手边随处是书，出差旅行的路上、机场带着书，等人，或独自到餐厅进餐，更是一定要捧一本书的。星相上讲，天秤座的人一方面是社交高手，但另一方面常有抛不开的孤独不安感，读书的内容且不去说，在这种自觉随意的阅读中，书，一直是我最忠实的良伴。

写作，也是因书而起的。来到德国后，寂寞时最常与中文书相伴，那时候正努力调整初到德国生活的不适，乡愁缠得我几近窒息，就见缝插针地给朋友和家人写很长很长的信以求解脱，最初成型的文稿，实际上是稍加修饰的信件。

一定是德国秩序井然的生活节奏，宁静安详的周边环境，刻板纯真的人群，让我重获稚子心情。某天收到自己的文字，在报纸上格式一新地登了出来，简直大喜过望。不管文学早已被染上了多么大的红尘，不管被称谓编辑的人里多么的良莠不齐，不管登出文章已是多么稀松平常的事情，我个人的感觉，从私下电脑上敲敲打打，到一篇文章被编辑认可公开登出，依然是很了不起的进步。

土也好菜也罢！总之我是开心不已，专门请了朋友来小聚。几杯浓香红葡萄酒下肚，我们谈起了苏青，在《结婚十年》一书中，苏青写到她第一次投稿：“这一乐简直是非同小可，自己的名字放在大作家后面，仿佛我就与他



成了一字并肩王了……觉得世界上最光荣最伟大的事情就不过如此！”这无疑也是我的心声。那天和朋友醺然谈笑，不知不觉晨曦降临。

从此，写作就欲罢不能了。

很多时候，我边在电脑上写作，边想象这样的景致，一轮又大又圆的故乡明月，橙黄柔和的辉，罩住一个高高的麦秸垛子，我和我的朋友，是垛尖两个亲密并坐的暗影，我在轻轻地讲我的故事，不时有虫鸣蛙鼓和唱进来。讲也讲不完的话呀，我的朋友总是听得专注而耐心。

想象中一定是夏天背景，因为夏天是德国最美的季节，到处花红叶绿，很多艳阳天，气温高不过三十度，太阳晚上十点才下山，户外暮色里与聊得来的朋友一坐，仿佛总是瞬间就天明了。而这想象中的朋友，代表我的那些读者，他们默默地伴着我，听我倾诉。

书里的文字是一点一点写的攒下来，挑出附和主题的文章成集。文字没怎么修改，一直坚持写作不可能毫无进步，可留着原样也觉着挺好，尽管要脸红且硬着头皮，嘿嘿。我是想说，写作于我，有时或许是出于记录岁月的野心。人生一直往前走，某年某月的某一天，有过这样的开心，或那样的伤感，遭遇一段不经意的爱情，或者面对过一次离别愁绪，与其在漫长的时间里被遗忘，不如我写，你看。和许许多多未曾谋面的知己分享这些鲜活的生命点滴，写作就不仅仅只是独自的心灵舞蹈了。

往往是深夜，我才能够进入全神贯注的写作状态。无数次完稿或文章暂告段落，关了电脑抬头，只见窗外东方破晓，德国清晨的阳光正像我心里的快乐一样，一点点膨胀，洒开……

常说写作是码字，不过我更愿意比做架桥，在他乡一字一句，好比一砖一石，我架心桥通向故乡和亲友，在日耳曼的晨曦！

余佳 2003年8月于德国







旅人手记

德国的夏天日记
阳光盒子
德国烫发记
换大米
异乡年夜饭
何日君再来
牵挂
天天都有好心情
幸福原来这么简单
美梦成真的时候
生日愿望
快乐的鸡



DEUTSCHLAND

德国的夏天日记

德国的天气性格很鲜明，记得刚刚才感觉这里春意盎然，这几天忽然就很坚决地热了起来。四处可见的黄色雏菊，马上收起花瓣儿，撑起小伞随风播种。狂蜂浪蝶没见着，倒是热风劲了起来，殷勤地卷着各种花粉四处扬散。花粉不仅每天糊住了窗户、车身，还糊住了我的眼睛，灌满了我的鼻子，让我像患了花粉过敏症，一天到晚泪眼朦胧、喷嚏连连。

我在德国尽力地学会了几乎所有的礼节，只除了一样学不会，那就是他们可以将喷嚏硬憋回去！德国人用手捂住口鼻，不知怎么一憋之后，只发出无伤大雅的动静，喷嚏就算打完了，然后周围的人马上就祝你健康！然后打喷嚏的人道谢！我平日很少打喷嚏，但若要打，总是打得惊天动地、痛快淋漓。最初在德国当然曾经吓到过人的，但毕竟不是屡犯，我也不以为然。尤其人生苦短，能无端这样痛快地大吼一声舒服得很，又是来得及掩住细菌喷洒的，不会殃及他人，而自己倒得了快感，何乐不为！所以打完喷嚏的我总是笑嘻嘻地。但是现在的我是完了，我简直像个生性粗鲁的人，因为只要出门，我就随时随地在不可控制地、放肆地打喷嚏，有时还是一连串的，惹得街人侧目，我很尴尬。有时我在想，出门前要么打扮漂亮些，被吓到的人可能会比较容易原谅一个漂亮女孩儿，可又一想，他们也许会问，这么纤细的女孩子怎么声气比我们的德国胖母牛们还大？还不多看两眼？





花满阳台

在德国特别干燥的春夏季，得花粉过敏症的人很多，每年这个时候电视都会特别加播花粉过敏症药物的广告。花粉过敏症症状因人而异，多半是打喷嚏、鼻塞或眼内有异物感、流泪。我个人患的还不是很严重的花粉过敏症，仅有过一次体验。

德国四季分明，夏季昼长夜短，冬季反之。我来自国内多阳光的南方，相比之下，德国的全年日照时间就短多了，因此总觉得那些阳光灿烂的日子格外金贵。





小洋房

哎！这都是倒霉的花粉闹的！什么时候下雨呢？

德国的太阳难得出来，天一晴，五颜六色的花在阳台开出来，花花绿绿的人也出来了。德国人都认为给太阳晒黑很美，冬天甚至出钱到健身房，躺到形状像棺材一样的紫外线箱里将自己烤黑（本书有专文介绍这种人工紫外线箱子）。夏天为了尽情享受

阳光，德国人回了家，往往换了游泳衣或是仅仅遮住万分重要的部位，将自己晒在阳台上，可惜很少见到苗条可人的身材。白色的沙滩椅上，一摊一摊的肉在太阳下渐渐变红，旁边更烤着油乎乎的肉做晚餐。户外烧烤是德国人的夏季美食。傍晚时分，家家青烟袅袅、肉香飘飘，一时间搞不清是人烤熟了还是肉烤好了。四处可见晒了太阳的人们，白人给晒过之后，皮肤先变成红色，然后才会有浅棕色出现。我不明白好好的金发蓝眼粉白脸儿，非要给晒成红脸斗鸡似的有什么美的？

其实德国的夏天是很美的，街道本来就十分干净，配上疯长的绿树绿草和花儿，映衬着童话似的尖顶小房子，太阳从清晨就将一切照得透明清晰，晚霞到晚上九十点钟才会出现，各色的人也因为阳光而



露天餐饮店

笑容满面。然而盛夏美景中的我欠缺着某种心情。

记得有一年，也是盛夏的一天，我出差兴趣大发选了坐火车。多年没坐火车了，发现国内那个车站虽然建筑得十分漂亮和现代化，里面内容还是换汤不换药！站里空气极其污浊，满当当的人群或站或躺或坐，仅有的空间里还充塞着大量的行李，混杂着破纸、塑料袋、果皮和痕迹。已经是晚上8点了，我没有吃午餐，我的车晚点了，而且还没有准确的发车时间，我就得坐在笨重的行李箱上这么熬着，还得注意听服务人员声嘶力竭地通知，免得错过乘车！两个多小时，在这样

嘈杂肮脏气闷的环境里，我几乎不可以呼吸了，浑身的汗流成了小河。等到终于可以上车了，我们一大群乘客却被一个笨蛋工作人员领错了站台，人群夹带着我和我的大箱子，连滚带爬，忽隆冲到这个站台，又忽隆换到另一个站台，到了终于可以坐定的时候，我已经差不多散架了。我是想说，如此这般的一个盛夏之夜，我有着全部的理由加入到所有其他人烦躁、抱怨、咒骂、火气冲天中，但我没有，因为我有某种心情！那种一如清凉小溪般平稳流淌的心境，那种安静和满足，那种游离于自身之外的快乐，并不受周围环境的影响。

由于我欠缺着这种心情，那么德国是否美我就不得而知了。

2000年11月

